

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie  
**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie  
**Band:** 57 (1950)  
**Heft:** 6

**Buchbesprechung:** Literatur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

kapital Fr. 100 000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft „Henry Baer & Co.“, in Zürich 4 mit Aktiven und Passiven. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder 4 Mitgliedern. Ihm gehören an Hermann Schwyzer, von Zürich, in Lenzburg, als Präsident, und Werner Gubler, von und in Zürich, als Delegierter sowie Alfred Herzer, von und in Kilchberg (Zürich), und Heinrich Schmid, von Baar, in Zug. Domizil: Elisabethenstr. 12, in Zürich 4.

**E. Fröhlich AG**, in Mühlehorn, Fabrikation und Verkauf von Apparaten, Utensilien und Zubehör für die Textilindustrie. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Zum Betriebsleiter mit Kollektivunterschriftsberechtigung wurde

ernannt Albert Blickenstorfer, von Rüslikon, in Horgen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Adolf Reisdorf, von und in Horgen; Hans Ulrich Guhl, von Steckborn, in Mühlehorn, Bertie Egli, von und in Horgen.

**Maschinenfabrik Burckhardt AG**, in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Robert Christen infolge Todes ausgeschieden. Zum Präsidenten und Delegierten wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Robert von Steiger.

**Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik AG**, in Uster. Johann Frischknecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Beerli, von Steckborn, Karl Vögeli, von Oberhofen (Aargau) und Fritz Tüscher, von Limpach (Bern), alle in Uster.

## Kleine Zeitung

**Eine noble Geste.** Eine angenehme und ohne Zweifel sehr willkommene Osterüberraschung hat im April die bekannte Seidenfabrikationsfirma Stehli & Co. in Zürich ihren Pensionären bereitet. Da erhielten sie — wie wir so beiläufig erfahren haben — eines Tages eine Zuschrift, die ihnen kund und zu wissen tat, daß die Pensionskasse der Firma denjenigen Rentenbezügern, welche von der Alters- und Hinterbliebenenversicherung (AHV) keine Rente erhalten, dieses Jahr wiederum eine Zulage ausrichten werde, um die Teuerung etwas mildern zu helfen.

Diese zeitgemäße Geste wurde natürlich nicht publik gemacht, verdient aber in unserm Fachblatt gewürdigt zu werden.

**Textile Kunst.** An einer Kunstaussstellung im bekannten „Usterhof“ in Küsnacht waren unlängst auch verschiedene Arbeiten des sehr tätigen und aufwärtsstrebenden St. Gallers Werner Scheitlin zu sehen. Dieser junge Künstler hat durch verschiedene Erfolge bereits die Aufmerksamkeit eines größeren Publikums auf sich gelenkt. Ueber seine aparten Entwürfe für Foulards hat vor einiger Zeit Prof. Johannes Steiner in Florenz eine sehr gute Kritik abgegeben. Es darf daher wohl angenommen werden, daß seine diesbezüglichen Arbeiten auch für die schweizerische Textilindustrie von Interesse sein dürften. Herr Scheitlin ist zurzeit an der Alfred Escher-Straße 4 in Zürich-Enge zu treffen. Jog.

**Französische Modegewebe.** Zwei Gewebemuster erfreuen sich in den letzten Jahren in Frankreich — und übrigens auch in anderen Ländern — einer großen Beliebtheit, die noch lange nicht erschöpft zu sein scheint: das schottische Tartanmuster und „Pied de Poule“. Besonders das letztere war in den letzten zwei Jahren ein wahres „Leitmotiv“ der gesamten Mode, denn man sah es nicht nur an Kleidern, sondern auch an Handschuhen, Hüten, Schuhen, Handtaschen, häufig in Form von Stoffbesätzen. Man sieht es größtenteils in schwarz oder marineblau auf weiß oder hellgrau, während das Tartanmuster in allen erdenklichen Farbenzusammenstellungen vorkommt.

Eines der bevorzugtesten Modegewebe des heurigen Frühjahrs ist grauer Flanell. Die bekanntesten Pariser

Modeschneider, Dior, Fath, Lanvin, Dessès, Marcel Rochas und andere haben ihn in verschiedenen Formen vielfach in ihren letzten Modekollektionen verwendet, und zwar sowohl in Kleidern als auch in Mänteln. F. M.

**Ein amerikanischer Preis für die französische Textilindustrie.** In der letzten Zeit haben die Vereinigten Staaten in verschiedener Weise ihr Interesse für die französische Textilindustrie an den Tag gelegt. So hat z. B. die amerikanische Gesellschaft Tobe and Associates einen Preis von 1000 \$ gestiftet, der alljährlich eine französische Fabrik, Gruppe oder Einzelperson für die beachtenswerteste Leistung des Jahres im Textilfache belohnen soll. Der Preis hat den Zweck, die Entwicklung neuer Schöpfungen, die Erzeugung und die Ausfuhr französischer Textilien zu fördern. Er wird zum ersten Male im Juni 1950 für die beste Leistung im Jahre 1949 erteilt werden. F. M.

**Welterzeugung von Rayongarnen.** Gemäß einer in italienischen Fachschriften veröffentlichten Aufstellung hat sich die Welterzeugung von Rayongarnen einschließlich Rayonflocken im Jahr 1949 auf 2690 Millionen amerikanische Pfund belaufen und damit die Erzeugung des Vorjahres um 9% übertroffen. Die größte Erzeugung mit 2,8 Milliarden Pfund war für das Jahr 1941 nachgewiesen worden. Im Jahr 1949 entfielen auf Rayongarne 1,64 Milliarden und auf Rayonflocken 1,05 Milliarden Pfund. Der Rückgang in der Erzeugung von Rayongarnen und Flocken dem Vorjahr gegenüber ist in den USA wohl auf die zunehmende Verwendung von Nylongarn zurückzuführen. In den übrigen Erzeugungsgebieten hat die Herstellung von Rayongarnen und Flocken zugenommen.

Die schweizerische Erzeugung von Kunstseide und Zellwolle zusammen dürfte sich im Jahr 1949 auf rund 18 Millionen kg belaufen haben. Auch in der Schweiz stellt sich nun das Problem der Nylongarne, die ja in erster Linie dem Rayon Abbruch tun und auf Erwägungen solcher Art ist es wohl zurückzuführen, daß die Schweizerische Viskosefabrik in Emmenbrücke nunmehr auch die Herstellung von Nylongarnen aufnehmen wird; damit soll ein gewisser Ersatz für den allfälligen Rückgang im Verbrauch von Rayon geschaffen werden.

## Literatur

**Jahresbericht der Zentralstelle für das Schweiz. Ursprungszeichen.** Angesichts der Entwicklung des inländischen Marktes im letzten Jahre durch die erhebliche Wareneinfuhr ist es nicht verwunderlich, daß der Selbsthilfemaßnahme der schweizerischen Produktion, welche in der Verwendung des nationalen Ursprungszeichens, der „Armbrust“ liegt, vermehrte Beachtung geschenkt wurde.

Diese Tatsache spiegelt sich in der Vermehrung des Mitgliederbestandes im Laufe des Berichtsjahres um zwei Branchenverbände und 102 Einzelunternehmen. Man darf aber nicht glauben, daß die Zentralstelle allein schon in diesem Zuwachs die Erreichung ihres Zieles sehen würde. In der allgemeinen Einleitung verweist der Bericht mit aller Deutlichkeit darauf, daß den Erschwerungen, welche sich

durch den Konjunkturrückgang und die Verschlechterung der außenwirtschaftlichen Lage unseres Landes ergeben, sowohl beim Export wie auf dem Inlandmarkt nur durch gesteigerte Leistungsfähigkeit und dadurch bedingte Senkung der Produktionskosten und Aufrechterhaltung der Qualität begünstigt werden kann.

In weitgehendem Maße haben sich schweizerische Branchenverbände, insbesondere die Wollindustrie und die Strumpfindustrie, der Zusammenarbeit mit der Zentralstelle und mit der „Armbrust“ bedient, um sich der bedrohenden Erdrückung durch die ausländische Konkurrenz zu erwehren.

Am Ende des Berichtsjahres wurde das rot-gelbe Bahnhof- und Straßenplakat durch ein neues ersetzt, aus dem die weiße Armbrust aus grünem Grunde leuchtet; sie ist umgeben von vier Trachtenmädchen, welche die vier Sprachgebiete unseres Landes darstellen.

Durch eigene Feststellungen oder durch Meldungen aus Mitglieder- und Konsumentenkreisen wurde die Zentralstelle auf mehrere Versuche aufmerksam gemacht, das Ursprungszeichen auf ganz oder doch größtenteils importierten Erzeugnissen anzubringen, um eine schweizerische Herkunft vorzutäuschen. Es war möglich, sie rasch abzustoppen und die Fehlbaren zur Rechenschaft zu ziehen.

„Die Armbrustmarke appelliert auf dem Inlandmarkt an alle Gutgesinnten, Schweizerwaren zu ehren und bei ihren Einkäufen nicht nur an die Ware selbst zu denken, sondern besonders an jene Kopf- und Handarbeiter, die diese Waren herstellen. So bleibt unsere „Armbrust“ das einigende Symbol für Schweizerware, Zusammenarbeit und gegenseitige wirtschaftliche Rücksichtnahme.“

Möge diese Schlußbemerkung allgemeine Beachtung finden.

**Adressbuch der deutschen Textil- und Bekleidungsbetriebe** (Ausgabejahr 1950). Kaupertverlag Deutsche Adressbuch-Gesellschaft m. b. H., Berlin SW 68, Friedrich-Str. 210 (amerik. Sektor). Preis DM 20.— zuzüglich DM 1,50 Versandspesen.

Schon äußerlich spricht das Werk an, das sich mit fast 800 Seiten Umfang und einem Adressenbestand von rund 50 000 Anschriften präsentiert. Sowohl das umfangreiche

deutsche Firmenverzeichnis wie auch der auf 600 Branchen aufgegliederte Branchenteil geben einen Einblick in die einzigartige Leistung, die der Verlag erbracht hat. Für den Fachmann ist der Waren- und Wortmarkenteil mit seinen rund 3500 Warenbezeichnungen, Markennamen und Branchentiteln eine besonders erfreuliche Beigabe, weil die Seitenverweisungen zu jeder Hersteller- oder Lieferfirma führen, die an irgendeiner Stelle im Buche vertreten ist.

Damit ist den Anforderungen der Praxis im vollen Umfange Rechnung getragen, weil auf diese Weise zeitraubende Sucharbeit erspart wird. Von besonderem Interesse ist es, daß erstmalig auch die ostdeutschen Textil- und Bekleidungsbetriebe berücksichtigt worden sind, so daß in der Tat ein gesamtdeutsches Adressbuch vorliegt, also ein zuverlässiger und aktueller Mittler, welcher der Bedeutung der deutschen Textil- und Bekleidungswirtschaft gerecht wird und ein Bild ihres bereits wieder erreichten Standes gibt.

**Veredlerjahrbuch Deutscher Färberkalender.** — Nach langem Unterbruch ist für 1950 erstmals wieder der Deutsche Färber-Kalender erschienen. Er nennt sich mit Recht Veredlerjahrbuch, denn er gibt Aufschluß über Forschungsergebnisse, wichtige Vorgänge und praktische Erfahrungen sowie Neuerungen auf dem gesamten Gebiete der textilen Veredlung und der Textilchemie. Er ist damit ein vortrefflicher Vermittler zwischen der Wissenschaft, den Faser- und Farbstoffherstellern, den Hilfsmittelfabrikanten und den Prüflaboratorien einerseits und den praktischen Färbereileitern und Färbern andererseits. Der Kalender enthält eine ganze Anzahl wertvoller beherrschender Abhandlungen von maßgebenden Wissenschaftlern und Praktikern über die verschiedensten Gebiete der Veredlung und zahlreiche Tabellen über Farbstoffe und Chemikalien, Angaben über die Prüfung von Textilmaterialien sowie ein Register über die Markennamen von Kunstseiden und Zellwollen. Mit seinem reichen Inhalt darf der Deutsche Färber-Kalender als ein wertvoller Ratgeber für den Färber bezeichnet werden. — Als Herausgeber zeichnet Prof. Dr. Ing. O. Mechs. — Versandbuchhandlung Eder, Kuhnhausen über Traunstein, Oberbayern. Preis DM 7.—.

## Vereins-Nachrichten

V. e. S. Z. und A. d. S.

**Monatzzusammenkunft.** Unsere nächste Zusammenkunft findet Montag, den 12. Juni 1950, ab 20 Uhr im Restaurant „Strohof“ in Zürich 1 statt. Zahlreiche Beteiligung erwartet

Der Vorstand

**Chronik der „Ehemaligen“.** In der letzten Ausgabe hatte der Chronist keinen Platz mehr für seinen Bericht; er bittet daher freudlichst um Entschuldigung. — Nun sei zuerst der überraschende Besuch von Señ. Hugo R i c h t e r i c h gemeldet. Seit Jahren in Peru als Betriebsleiter tätig, besuchte er mit seiner Familie die alte Heimat und hat dabei auch im Letzten vorgesprochen. Er brachte zahlreiche Grüße von drüben und hat sich dann natürlich nach seinen einstigen Kameraden vom Kurse 1927/28 erkundigt. Einer von seinen Kameraden, Herr Alfred Maile, ist unlängst vom Verwaltungsrat der Maschinenfabrik Schweizer AG zum Prokuristen ernannt worden. Wir gratulieren ihm und laden ihn freudlichst ein, dem Verein Ehemaliger wieder beizutreten. — Im weiteren ist der Besuch von Mons. Eugène Kern, Chefkonstrukteur bei der Firma Stäubli frères in Faverges zu erwähnen. Auch er erkundigte sich nach seinen Kameraden vom Kurs 1924/25 und berichtete dann von seiner Tätigkeit und seinen Erfolgen als Maler, wozu er vor 25 Jahren in der Seidenwebschule angeregt worden sei. —

Herr Heinrich Schaub (ZSW 1939/40) machte dem Chronisten seinen Abschiedsbesuch. Es ist ihm in der Heimat zu eng geworden, und am 6. Mai ist er mit unsern besten Wünschen wieder nach dem „schwarzen Erdteil“ abgereist. Diesmal nach Südafrika. Wir hoffen, daß ihm das dortige Klima besser zusagen werde als dasjenige an der Westküste und freuen uns, gelegentlich etwas von ihm zu hören.

Briefe und Karten sind dem Chronisten im Verlaufe der letzten Wochen hauptsächlich aus den USA zugegangen. Es ließen von sich hören: Mr. Ad. Goiser (ZSW 1923/24), Direktor in Orange (Virginia), und Mr. Felix Schwamberger (ZSW 1932/33), Disponent in New York. Aus Saint Augustine in Florida grüßte Mr. Rob. Schuster (TFS 1946/48) und aus Lancaster Mr. Charles Froelicher (TFS 1947/48). Als einstige Studienkameraden vom Kurse 1918/19 sandten Grüße aus New York die Herren Hs. Angehrn (Thalwil) und Oskar Frick mit Frau Gemahlin. — Ueberraschend war die gemeldete Adressänderung von Mr. Ivan Bollinger (ZSW 1927/28). Er ist nun seit kurzer Zeit bei der Firma Schwarzenbach-Huber & Co., 470 Fourth Ave. in New York tätig. Er hofft, den Chronist nächstes Jahr in New York begrüßen zu können. — Aus Peru grüßte Señ. Albert Risler